



## GUÍA DE INSTRUCCIONES

### Voice Mail

Sólo tienes que pulsar \*98 desde tu teléfono de casa para obtener tus mensajes.



CenturyLink™

**EMPIEZA  
AQUÍ**

## Primero configura tu buzón

- **Desde tu propio teléfono, marca \*98 o tu Número de Acceso**  
Tu Número de Acceso (o Recuperación) aparece en la carta de bienvenida en este paquete.

### Las instrucciones grabadas te guiarán a seguir estos pasos:

- **Crea tu propia Contraseña**  
Puede ser cualquier número de 4 a 15 dígitos.
- **Graba un nombre para identificar tu buzón**  
Por ejemplo, "Casa de la familia Gómez" o "Juan y Patricia".
- **Escoge un saludo:**
  - ① Saludo Estándar con número de teléfono
  - ② Saludo Estándar con nombre
  - ③ Graba tu propio Saludo Personal, de hasta tres minutos de duración

## Cómo revisar mensajes/entrar a tu buzón

Escoge una de estas formas para entrar a tu buzón y luego sigue las instrucciones grabadas que escuches.

### Desde tu teléfono en casa

**MARCA**



### Desde cualquier teléfono

**MARCA tu propio número de teléfono** y marca 7 cuando empiece el saludo.

### Desde cualquier teléfono

**MARCA tu Número de Recuperación.** (Si escuchas un mensaje en inglés, marca tu propio número de teléfono)

### IMPORTANTE

Debes configurar tu buzón antes de que las personas que te llaman puedan dejarte mensajes.

### Saludo Estándar

Nuestro Saludo Estándar dice: "Está llamando a (el nombre de tu buzón o tu número de teléfono). Por favor deje su mensaje después del tono".

### ¿Por qué te damos tres maneras para escuchar tus mensajes?

Fácil y rápido, \*98 es para cuando te encuentres en casa. Las otras dos maneras funcionan para escuchar tus mensajes desde cualquier otro lugar fuera de casa.

(El servicio \*98 para escuchar mensajes puede no estar disponible en todas las áreas.)

## MARCA 1

### Menú Principal

Estas teclas grandes muestran las opciones disponibles al nivel del Menú Principal.

### Indicador y Luz de Mensajes

Sabrás que tiene un mensaje nuevo siempre que escuches un tono de marcar "entrecortado". Si tu teléfono o tu Identificador de llamadas (Caller ID) tienen una luz indicadora de mensajes, llámanos al 1 800-564-1121 para que la activemos.

### Buzón con Extensiones

El servicio opcional de Buzón con Extensiones le permite a los hogares con varias personas acceder buzones por separado, para que las diferentes personas en tu hogar puedan escuchar sus mensajes personales. Para mayores informes, lee la sección Servicios Opcionales al reverso.

\* No disponible si la persona que llama tiene bloqueado su Identificador de Llamadas (Caller ID).

## Escucha mensajes nuevos y guardados

### Mientras estás escuchando...

Ve de un mensaje a otro usando las opciones que aparecen en **verde**. Puedes regresar para oír algo que no hayas escuchado, cambiar el volumen o la velocidad y más. Marca **1 1** para regresar al principio de un mensaje, o **3 3** para ir al final.

### Después de escuchar cada mensaje...

Están disponibles las opciones en **azul**. Antes de poder escuchar el siguiente mensaje, debes escoger **7** para Borrar, **9** para Guardar o **#** para Saltar, antes de poder escuchar el siguiente mensaje.

### Ahorra tiempo con Regreso de Llamada **8 8**

Para devolver una llamada, sólo marca **8 8** después de escuchar un mensaje, para regresar la llamada. Olvídate de estar buscando papel o de tener que volver a oír los mensajes una y otra vez para apuntar el número. Este servicio es GRATUITO, te ahorra tiempo y está disponible para llamadas locales.\*

### Las teclas más útiles...

Estas teclas que aparecen abajo son las más preferidas por todos. Usa la tecla del símbolo de número **#** para Saltar rápidamente mensajes que son para otras personas, y la tecla del asterisco **\*** para Regresar al menú anterior. Todas están disponibles en cualquier momento.

regresar  
10 seg

1

pausa/  
reiniciar

2

adelantar  
10 seg

3

más despacio  
repetir

4

fecha y  
hora

5

más rápido  
copiar

6

borrar

7

vol normal  
contestar

8

más vol  
guardar

9

salir/  
regresar

\*

ayuda

0

saltar

#

## MARCA 2

### Envío de mensajes

Envía un mensaje directamente al buzón de CenturyLink de alguna otra persona, sin que suene su teléfono. O si lo deseas, también puedes grabar un mensaje para otra persona de tu casa y enviarlo a tu propio teléfono.

### Mensajes de grupo

También puedes usar la función "Enviar" para mandar un mismo mensaje a un grupo de personas al mismo tiempo. Es ideal para aquellos involucrados en ligas deportivas o grupos comunitarios. Para leer las instrucciones, mira a la sección Servicios Avanzados más adelante.

(Pueden aplicar algunas limitaciones, dependiendo de la estructura de los servicios telefónicos del cliente.)

## Envía un mensaje a otro buzón

- En el Menú Principal, oprime (2)
- Graba tu mensaje después del tono, y luego presiona la tecla (#)
- Marca el Número del Buzón al que estás destinado el mensaje

Éste es normalmente el número de teléfono de la persona a la que le estás enviando el mensaje. Si la persona no tiene el Servicio de Mensajes, el sistema te dirá que no puedes enviar el mensaje.

- Presiona la tecla (#) para enviarlo ahora

### O BIEN

- Oprime (0) para agregar la Opción de Envío y sigue las instrucciones grabadas

- ① **Privado** significa que nadie más puede copiar tu mensaje.
- ② **Urgente** coloca tu mensaje en primer lugar en el buzón de la persona.
- ③ **Confirmación** te envía automáticamente un mensaje para decirte que el mensaje ha sido escuchado y cuándo.

## MARCA 3

## Verificación de recibo de tu mensaje

Para saber si ya escucharon un mensaje que enviaste, marca el número del buzón al que lo mandaste. (Consejo: También puedes usar la opción de Confirmación cuando envíes el mensaje.)

## MARCA 4

### Cambia las opciones de tu buzón

- 1 Opciones de Notificación**
- |                           |           |              |
|---------------------------|-----------|--------------|
| Tono entrecortado/Luz     | ① Activar | ② Desactivar |
| Notificación de mensajes* | ③ Activar | ④ Desactivar |
| Horario de notificación   | ⑤         |              |

- 2 Atajos (Funciones rápidas)**
- ① Cambiar o Saltar la Contraseña
  - ② Activar o Desactivar Inicio Automático (Autoplay)
  - ③ Activar o Desactivar Fecha y Hora
  - ④ Cambiar el Nivel de Instrucciones
  - ⑤ Tono de Bienvenida Activado o Desactivado

- 3 Saludos o Nombre Grabado**
- ① Escoger un saludo
  - ③ Grabar un nombre nuevo

- 4 Lista de Grupo**
- ① Crear una lista
  - ② Hacer cambios en la lista
  - ③ Borrar una lista
  - ④ Escuchar los nombres de la lista

- 5 Crear Buzón con Extensiones\*** **Para más información, llama al 1 800-441-6807**

#### Acceso al módem/Internet

¿No puedes conectarte a Internet? El tono de marcar entrecortado puede estar interfiriendo con tu módem por marcado. Simplemente revisa tus mensajes nuevos o desactiva temporalmente el tono de marcar entrecortado.

#### Recibe más rápido tus mensajes

Los Atajos (Funciones Rápidas) para recibir tus mensajes más rápidamente son: Inicio Automático (Autoplay), Saltar la Contraseña, Instrucciones Cortas y Desactivar fecha/hora.

\* Cargos adicionales aplican

## MARCA 5

### Cómo acceder otro buzón de CenturyLink

Este servicio es útil si deseas escuchar tus mensajes fuera de casa. Digamos que marcas tu número para escuchar tus mensajes desde la casa de tu vecino, quien también tiene el Servicio de Mensajes, en cuanto escuches las instrucciones para recuperar mensajes, simplemente marca el ⑤ e ingresa tu número telefónico de 10 dígitos y tu contraseña para acceder a tu propio buzón.

## AYUDA

# Solución de problemas

- Si el indicador de mensajes en espera (auditivo o visual) no está funcionando pero tienes mensajes, entra a tu buzón, después accede las Opciones del Buzón (opción 4) selecciona Opciones de Notificación de Mensajes (opción 1). Sigue las instrucciones para asegurarte de que el Indicador de Mensajes esté activado.
- Si el indicador de mensajes en espera (auditivo o visual) permanece activado, aún cuando hayas borrado tus mensajes, entra a tu buzón, después accede las Opciones del Buzón (opción 4), selecciona Opciones de Notificación de Mensajes (opción 1). Activa y desactiva esta función dos o tres veces (sigue las instrucciones). Asegúrate de terminar con la función Indicadores de Mensajes en Espera **ACTIVADA**.
- Tú puedes cambiar el ciclo de timbres (las veces que tu teléfono timbra antes de que la llamada se conecte a tu Servicio de Mensajes) o averiguar tu número para escuchar tus mensajes llamando a nuestro sistema automatizado de ayuda al 1 800-441-6807.

## Mensajes de grupo

Comunicar la misma información a un grupo de personas a la vez, ya sea acerca de planes para reunirse, la hora de un partido de fútbol, información para enviar a varios compañeros que trabajan desde sus casas... ¡ésta es la idea! Ya que este servicio sólo funciona cuando las otras personas también tienen el Servicio de Mensajes, tendrás que preguntarles a los demás si ellos también tienen este servicio.

## Otras maneras de usar tu Servicio de Mensajes

Aquí te presentamos otras cosas especiales que puedes intentar con otras personas que también tengan el Servicio de Mensajes.

(Pueden aplicar algunas limitaciones, dependiendo de la estructura de los servicios telefónicos del cliente.)

# Servicios avanzados

## Cómo enviar un mensaje de grupo (Lista de Distribución Colectiva)

Primero, tienes que hacer una lista de los números de teléfono de todas las personas que están en tu grupo. Puedes almacenar hasta 15 grupos diferentes de hasta 25 personas en cada grupo.

### En el menú principal, escoge **(4)** para Opciones del Buzón y luego:

- Elige **(4)** para Lista de Grupo, luego **(1)** para Crear una Lista.
- Ponle a esta lista un número del 11 al 25, luego graba el nombre y presiona **(#)**.
- Ingresa los números de teléfono de los integrantes de tu grupo, uno por uno.

Ahora puedes enviar un mensaje a este grupo. Ve a la opción **(2)** del Menú Principal y luego sigue las instrucciones de **Enviar**, ingresando el número de la Lista de Grupos (11 a 25) para el destinatario, y luego presiona **(#)**.

## Cómo Contestar o Reenviar una copia de un mensaje

- Oprime **(6)** para reenviar una copia de un mensaje al buzón de alguien más.  
Por ejemplo, recibes en casa un mensaje que quieres reenviar a tus hijos que pasan tiempo en dos casas. Siempre que les llegue un mensaje a ellos, basta con que marques **(6)** para reenviarlo.
- Oprime **(8)** para contestar un mensaje directamente a la persona que te llamó.  
Digamos que es ya muy tarde en la noche y no quieres que suene el teléfono de la persona que te dejó el mensaje o tal vez ya no quieres hablar ahora, pero si quieres contestar el mensaje. ¡Pues no hay problema! Sólo oprime **(8)** para dejar automáticamente una respuesta en el buzón de esa persona.

## La manera más fácil de escuchar tus mensajes:



### desde el teléfono de tu CASA

Oprime 3 teclas y escucha tus mensajes.

## Y después de escuchar tus mensajes simplemente oprime:



### Regreso de Llamada

Automáticamente marca el número de la persona que te dejó el mensaje. Es GRATIS y está disponible en casi todas las llamadas.

## Consejos útiles

### Quando empieces a usar el servicio...

- Configura primero tu buzón para que quienes te llaman puedan dejarte mensajes. No podrán hacerlo hasta que tú no lo configures primero.
- Escoge un saludo que te parezca adecuado; la mayoría de las personas graban su propio saludo, pero si te parece más fácil o si siempre estás pensando en tu seguridad y no quieres usar tu propia voz, puedes usar uno de los saludos integrados de CenturyLink.
- Tómate tu tiempo y escucha las instrucciones grabadas como guía. Ensaya las veces que sea necesario y recuerda que siempre podrás regresar, cambiar o borrar lo que no te guste.
- Familiarízate con todas las funciones del teclado. ¿Casi no puedes escuchar el mensaje? Aumenta el volumen (9). ¿La persona habla muy rápido? Disminuye la velocidad (4). ¿Quieres saltar los mensajes que no son para ti? Sólo presiona (#) y pásalos sin borrarlos.

### Quando ya estás familiarizado con el Servicio de Mensajes...

Estas opciones se pueden ACTIVAR y DESACTIVAR para escuchar tus mensajes más rápido. Sólo oprime el número (4) Opciones del Buzón (Mailbox Options) del Menú Principal y sigue las instrucciones grabadas.

- Si **ACTIVAS la opción Saltar Contraseña (Skip Password)**, no tendrás que marcar tu contraseña cuando llames desde tu casa. Sin embargo, recuerda que para tu protección, tendrás que seguir marcando tu contraseña desde cualquier otro teléfono.
- Si **DESACTIVAS la opción Fecha y Hora (Date and Time)**, dejarás de escucharlas automáticamente. Pero cuando necesites realmente saber la fecha y la hora, puedes oprimir (5) durante o después del mensaje.
- **Cambia a Instrucciones Cortas (Short Prompts)** cuando ya no necesites tantas instrucciones.

## ¿Necesitas ayuda? 1 800-441-6807

[centurylink.com/espanol](http://centurylink.com/espanol)

## Servicios Opcionales

Si cuentas con el servicio de Notificación de Mensajes sonará el teléfono de tu casa, tu teléfono celular, o tu beeper cuando recibas un mensaje nuevo.

### Con el servicio Buzón con Extensiones

tendrás un Buzón Principal además de tres "extensiones" personales, de tal forma que varios miembros de la familia puedan recibir mensajes privados.

### Si deseas agregar un servicio adicional, llama al 1 800-564-1121.

(Aplican cargos adicionales)

Si ya ordenaste alguno de estos servicios adicionales, las instrucciones para estos servicios adicionales se incluyen por separado en este paquete.

## Referencia rápida

### Tres formas de llamar a tu buzón

Desde tu teléfono en casa	Desde cualquier teléfono	Desde cualquier teléfono
<b>MARCA</b> * 9 8	<b>MARCA tu propio número de teléfono</b> y marca 7 cuando empiece el saludo.	<b>MARCA tu Número de Recuperación.</b> (Si escuchas un mensaje en inglés, marca tu propio número de teléfono)

### Opciones del teclado

Las opciones que aparecen en **verde** están disponibles **mientras** estés escuchando tus mensajes.

Usa las opciones en **azul después** de escuchar los mensajes.

En cualquier momento, puedes presionar las teclas \* para Salir, 0 para Ayuda o # para Saltar.

regresar 10 seg 1	pausa/ reiniciar 2	adelantar 10 seg 3
más espacio repetir 4	fecha y hora 5	más rápido copiar 6
borrar 7	vol normal contestar 8	más vol guardar 9
salir/ regresar *	ayuda 0	saltar #

El tono de marcar entrecortado se altera debido a ciertas condiciones de la línea, así que a veces puedes tener mensajes aún cuando no escuches el tono. \*98 para Recuperación de Mensajes puede no estar disponible en todas las áreas. El servicio de Regreso de Llamada (Call Return) está disponible para la mayoría de las llamadas locales.

©2011 CenturyLink, Inc. All Rights Reserved. VMS2\_CS 10/11

¿Necesitas ayuda?  
1 800-441-6807

[centurylink.com/espanol](http://centurylink.com/espanol)

## Referencia rápida

Escribe tu número de recuperación y contraseña en estas tarjetas tamaño billetera. Imprime esta página, córtala por la línea punteada y dóblala donde se indica. Lléalas contigo o pon una cerca de tu teléfono.

### Voice Mail

#### Servicio de Mensajes

#### Referencia Rápida

Desde tu teléfono en casa	Desde cualquier teléfono	Desde cualquier teléfono
<b>MARCA</b> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px; display: inline-block;">* 9 8</div>	<b>MARCA</b> tu propio número de teléfono y marca (7).	<b>MARCA</b> tu Número de Acceso. <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>

- ▶ Marca tu Contraseña (si se te pide) \_\_\_\_\_
- ▶ Comenzarás a escuchar los nuevos mensajes automáticamente. Usa las opciones que aparecen en la parte de atrás de esta tarjeta, mientras estás escuchando.

Voice Mail

Servicio de Mensajes

Referencia Rápida

1 800-441-6807

Necesitas ayuda?

centurylink.com/espanol

Las opciones que aparecen en verde están disponibles mientras estes escuchando tus mensajes; usa las que aparecen en azul después de escuchar tus mensajes. En cualquier momento puedes presionar Salir (\*#), Ayuda (0), o Salir (#).

FOLD

### Voice Mail

#### Servicio de Mensajes

#### Referencia Rápida

Desde tu teléfono en casa	Desde cualquier teléfono	Desde cualquier teléfono
<b>MARCA</b> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px; display: inline-block;">* 9 8</div>	<b>MARCA</b> tu propio número de teléfono y marca (7).	<b>MARCA</b> tu Número de Acceso. <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>

- ▶ Marca tu Contraseña (si se te pide) \_\_\_\_\_
- ▶ Comenzarás a escuchar los nuevos mensajes automáticamente. Usa las opciones que aparecen en la parte de atrás de esta tarjeta, mientras estás escuchando.

Voice Mail

Servicio de Mensajes

Referencia Rápida

1 800-441-6807

Necesitas ayuda?

centurylink.com/espanol

Las opciones que aparecen en verde están disponibles mientras estes escuchando tus mensajes; usa las que aparecen en azul después de escuchar tus mensajes. En cualquier momento puedes presionar Salir (\*#), Ayuda (0), o Salir (#).

### Voice Mail

#### Servicio de Mensajes

#### Referencia Rápida

Desde tu teléfono en casa	Desde cualquier teléfono	Desde cualquier teléfono
<b>MARCA</b> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px; display: inline-block;">* 9 8</div>	<b>MARCA</b> tu propio número de teléfono y marca (7).	<b>MARCA</b> tu Número de Acceso. <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>

- ▶ Marca tu Contraseña (si se te pide) \_\_\_\_\_
- ▶ Comenzarás a escuchar los nuevos mensajes automáticamente. Usa las opciones que aparecen en la parte de atrás de esta tarjeta, mientras estás escuchando.

Voice Mail

Servicio de Mensajes

Referencia Rápida

1 800-441-6807

Necesitas ayuda?

centurylink.com/espanol

Las opciones que aparecen en verde están disponibles mientras estes escuchando tus mensajes; usa las que aparecen en azul después de escuchar tus mensajes. En cualquier momento puedes presionar Salir (\*#), Ayuda (0), o Salir (#).

FOLD

### Voice Mail

#### Servicio de Mensajes

#### Referencia Rápida

Desde tu teléfono en casa	Desde cualquier teléfono	Desde cualquier teléfono
<b>MARCA</b> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px; display: inline-block;">* 9 8</div>	<b>MARCA</b> tu propio número de teléfono y marca (7).	<b>MARCA</b> tu Número de Acceso. <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>

- ▶ Marca tu Contraseña (si se te pide) \_\_\_\_\_
- ▶ Comenzarás a escuchar los nuevos mensajes automáticamente. Usa las opciones que aparecen en la parte de atrás de esta tarjeta, mientras estás escuchando.

Voice Mail

Servicio de Mensajes

Referencia Rápida

1 800-441-6807

Necesitas ayuda?

centurylink.com/espanol

Las opciones que aparecen en verde están disponibles mientras estes escuchando tus mensajes; usa las que aparecen en azul después de escuchar tus mensajes. En cualquier momento puedes presionar Salir (\*#), Ayuda (0), o Salir (#).